

METRONIC

Ref. 477591 / 477592



FR - Barre de son Bluetooth
Barre de son avec caisson de basses filaire

EN - Bluetooth sound bar
Sound bar with wired subwoofer

IT - Soundbar Bluetooth
Soundbar con subwoofer a filo

ES - Barra de sonido Bluetooth
Barra de sonido con subwoofer con cable

PT - Barra de som Bluetooth
Barra de som com subwoofer com fios

DE - Bluetooth-Soundbar
Soundbar mit kabelgebundenem Subwoofer

NL - Bluetooth-soundbar
Soundbar met bedrade subwoofer



1 - Démarrage	2
2 - Avertissements et consignes de sécurité	2
3 - Contenu de la boîte	4
4 - Description de la barre de son	4
5 - Télécommande	5
6 - Spécifications de l'appareil	8
7 - Protection de l'environnement	8
8 - Informations complémentaires	9
9 - Déclaration de conformité	9
10 - Garantie	9

1 - DÉMARRAGE

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

2 - AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.

Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.

Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.

Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours



la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.

Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une

quelconque manière, notamment :

- si le cordon d'alimentation est endommagé ;
- en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
- en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
- si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
- ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.

La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.

Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.

Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.

Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.

Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.

Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.

Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le mettre au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.

Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.

Cet appareil est réservé à un usage domestique ; ne l'utilisez pas à l'extérieur...



Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation

S'il y a un appel entrant alors que le système est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).

Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par METRONIC est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

	Matériau de classe II
	Courant continu
	Courant alternatif
	Pour une utilisation à l'intérieur uniquement
	L'appareil répond aux exigences de toutes les Directives européennes dont l'application impose le marquage CE.

3 - CONTENU DE LA BOÎTE

Vérifiez et identifiez le contenu de votre boîte :

- Barre de son Bluetooth
- Caisson de basses (uniquement pour ref. 477592)
- Télécommande
- Câble optique (1,2 m) et câble d'alimentation
- Manuel d'instructions simplifié
- Kit de fixation murale (EVA*2, prise d'extension *2, vis *2)

4 - DESCRIPTION DE LA BARRE DE SON

❶ **POWER/MODE** : Appuyez longuement sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil / Appuyez brièvement sur ce bouton pour changer de mode : **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **Opt** = Optique

❷ **▶||** : En mode Bluetooth et USB, appuyer sur ce bouton pour mettre en pause et/ou reprendre la lecture du titre.

Appuyez brièvement sur ce bouton pour passer au titre suivant

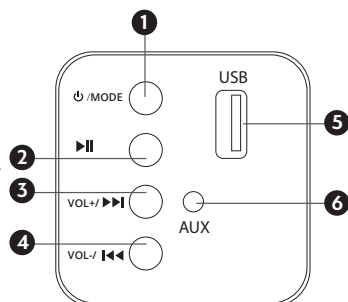
❸ **VOL+/▶▶** : Appuyez sur **VOL+** pour augmenter le volume de la barre de son

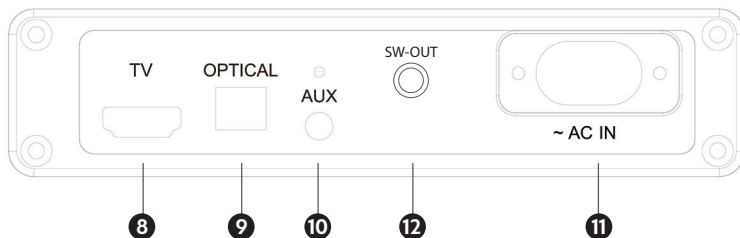
❹ **VOL-/◀◀** : Appuyez longuement sur ce bouton pour réduire le volume / Appuyez brièvement pour revenir au titre précédent

❺ Entrée USB

❻ Sortie jack 3,5 mm

❼ Affichage numérique LED blanc

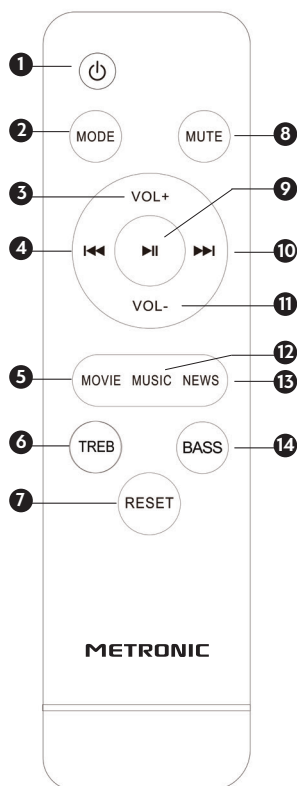




- 8 Entrée AUDIO TV
- 9 Entrée OPTIQUE
- 10 Entrée Aux-in
- 11 Entrée alimentation 110~240 V 50/60 Hz
- 12 Sortie SW-OUT - Caisson de basses (uniquement 477592)

5 - TÉLÉCOMMANDE

- 1 **POWER** : Appuyez longuement sur ce bouton pour allumer ou éteindre l'appareil
- 2 **MODE** : Appuyez sur ce bouton pour basculer entre les modes Bluetooth, USB, Aux-in, TV et Optique
- 3 **VOL+** : Appuyez sur VOL+ pour augmenter le volume de la barre de son
- 4 **◀◀** : En mode Bluetooth et USB, appuyez sur ce bouton pour revenir au titre précédent
- 5 **MOVIE** : Appuyez sur ce bouton pour accéder à l'effet sonore du mode **MOVIE** (film)
- 6 **TREB** : Appuyez sur cette touche puis sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pour régler le niveau des aigus
- 7 **RESET** : Appuyez sur ce bouton pour réinitialiser le réglage d'usine du son
- 8 **MUTE** : Pendant l'utilisation, appuyez sur ce bouton pour désactiver le son de la barre de son, appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le son
- 9 **▶▶** : Lors de la lecture de musique, appuyez sur ce bouton pour interrompre la lecture, et appuyez à nouveau pour reprendre la lecture
- 10 **▶▶▶** : En mode Bluetooth et USB, appuyez sur ce bouton pour passer au titre suivant
- 11 **VOL-** : Appuyez sur VOL- pour baisser le volume
- 12 **MUSIC** : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'égaliseur **MUSIC** (musique)
- 13 **NEWS** : Appuyez sur ce bouton pour sélectionner l'égaliseur **NEWS** (dialogue)
- 14 **BASS** : Appuyez sur cette touche puis sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pour régler le niveau des basses.



6 - CONNEXION BLUETOOTH

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton 'MODE' jusqu'à ce que le mode Bluetooth soit sélectionné. L'écran affiche 'BT'
- Sur votre appareil compatible Bluetooth, sélectionnez **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592), le nom de la barre de son. L'affichage clignotant indique qu'il est en attente de jumelage. Une fois le jumelage réussi, l'indicateur reste allumé, l'écran affiche 'BT' puis arrête de clignoter.
- Vous pouvez désormais écouter de la musique à partir de votre appareil compatible Bluetooth sur la barre de son.

7 - MISE EN MARCHÉ

Lorsque le câble secteur est connecté à la barre de son, appuyez sur le bouton d'alimentation⁽¹⁾. L'écran s'allume et vous entendez le signal sonore de mise en marche, ce qui signifie que la barre de son est correctement allumée. Appuyez longuement sur le bouton **Power/Mode** du panneau latéral ou sur la touche **Mode** de la télécommande pour choisir le mode d'entrée souhaité.

⁽¹⁾Option ref. 441592 : branchez le câble du caisson de basses dans l'entrée 12 de votre barre de son.

8 - ENTRÉE AUX-IN

Si vous utilisez le câble Aux-in pour connecter la barre de son à un équipement audio, sélectionnez **AUX** à l'aide de la touche Mode de la télécommande ou de la touche **Power/Mode** du panneau latéral. L'écran affiche **AUX**.

9 - ENTRÉE TV

Si vous utilisez un câble à haut débit pour connecter la barre de son à l'équipement TV, sélectionnez **ARC** à l'aide de la touche Mode de la télécommande ou de la touche **Power/Mode** du panneau latéral. L'écran affiche **ARC**.

10 - ENTRÉE OPTIQUE

Si vous utilisez un câble OPTIQUE pour connecter la barre de son à l'équipement TV, sélectionnez **OPT** à l'aide de la touche Mode de la télécommande ou de la touche **Power/Mode** du panneau latéral. L'écran affiche **OPT**.

11 - SPÉCIFICATIONS DE L'APPAREIL

Type	Caractéristiques techniques	Type	Caractéristiques techniques
Haut-parleur large bande	2**2SB (441591) / 2**2SB+5.25**1SB (441592)	Dimensions barre de son Dimensions du caisson de basses	800*66*60 mm 140*360**220 mm
Puissance de crête	30 W	Fréquence sans fil	2 402 - 2 480 MHz
Puissance RMS	30 W	Version du Bluetooth	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Puissance d'entrée	AC 110~240 v 50/60 Hz	Fréquence de l'enceinte	45 Hz - 20K Hz
Impédance de l'enceinte	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Entrées	Bluetooth, Aux-in, TV, Optique
Rapport S/B	≥72 dB	Distance de transmission	10 m
Nom de jumelage Bluetooth	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Distorsion	< 1 %

Remarque : la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.

Protection de l'environnement

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

12 - INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

- Afin d'économiser de l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation.
- S'il y a un appel entrant alors que le système SB180BT est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par METRONIC est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de METRONIC.
- METRONIC, et le logo METRONIC sont des marques utilisées sous licence par METRONIC – pour plus d'informations : www.METRONIC-brand.com.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

13 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique du type barres de son (477591 / 477592) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet ci-dessous :

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>



ASSISTANCE TECHNIQUE

METRONIC : 02 47 346 392 / hotline@metronic.com

METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-Saint-Bauld - FRANCE - fr@metronic.com

Fabriqué hors UE



GARANTIE

Ce paragraphe vous informe sur les conditions de la garantie qui s'applique aux appareils vendus en France. En achetant ce produit, vous bénéficiez d'une double garantie : une garantie légale, et une garantie commerciale. La garantie légale, systématique, vous couvre contre les défauts qui pourraient exister au moment de l'achat. La garantie commerciale, facultative, couvre tout ce qui n'est pas couvert par la garantie légale, par exemple un défaut qui surviendrait plusieurs mois après l'achat du produit.

En vertu de l'article L211-7 du code de la consommation, en l'absence de preuve du contraire, tout défaut survenant dans les deux ans suivants l'achat est présumé existant au moment de l'achat, et doit donc être pris en charge au titre de la garantie légale. En application de l'article 15 de la loi de 2014 relative à la consommation, nous vous informons que :

Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les contrats de garanties (légale et commerciale) lient le particulier et le vendeur. Les conditions commerciales peuvent dépendre du réseau de distribution dans lequel le produit a été acheté. En cas de défaut avéré du distributeur, vous bénéficiez, à titre commercial, de la garantie constructeur d'une durée indiquée sur l'emballage du produit.

La garantie constructeur METRONIC couvre les défauts qui pourraient apparaître pendant la période de garantie. METRONIC s'engage à remettre en état un produit sous garantie, ou l'échanger par un produit équivalent ou supérieur. Les frais de port retour sont couverts, les frais de port aller restant à la charge du client.

METRONIC s'engage à maintenir un stock de pièces détachées nécessaires à la réparation ou à l'utilisation du produit pendant une période de 2 ans suivant la date de fabrication du produit, dans une limite quantitative de 1%.

Les conditions de garantie sont soumises à une utilisation et une installation conformes aux recommandations figurant dans la notice de l'appareil.

1 - Start	10
2 - Warnings and safety instructions	10
3 - Components	12
4 - SOUND BAR DESCRIPTION	12
5 - REMOTE CONTROL	13
6 - Connexion Bluetooth	14
7 - Switching on	14
8 - Aux-in input	14
9 - TV input	14
10 - OPTICAL input	14
11 - Device specifications	15
12 - Further information	16
13 - Declaration of compliance	16

1 - START

- Take the appliance out of the box.
- Remove all packaging materials from the product.
- Place the packaging materials in the box or dispose of them safely in accordance with the selective sorting instructions on the appliance packaging.

2 - WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

You must have read and understood all the instructions before using this appliance. Any damage caused by failure to follow the instructions will invalidate the guarantee.

Never remove the casing from this appliance.

Never place this appliance on top of other electrical equipment. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance. Check that the supply voltage corresponds to the voltage indicated on the plate at the back of the appliance. When disconnecting the mains plug, always remove the plug from the socket. Never pull on the cord. Before connecting the mains plug, make sure that all other connections have been made. Only use equipment/accessories recommended by the manufacturer.



Refer all repairs to qualified repairers. Repairs are necessary when the appliance has been damaged in any way, including :

- if the power cord is damaged ;
- if liquid is spilt or objects are inserted into the appliance ;
- if the device is exposed to rain or moisture ;
- if the appliance does not operate normally ;
- the appliance has been dropped or subjected to impact.

The rating plate is located on the bottom of the appliance.

Never block the ventilation holes.

Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface. This equipment should be used in a temperate environment away from direct sunlight, naked flames or heat, heaters, cookers or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. Do not install near sources of heat.

The batteries (battery pack or installed batteries) must not be exposed to excessive heat, such as direct sunlight, fire, etc.

Always unplug the appliance before cleaning. Do not lubricate any part of this appliance. Clean it with a soft cloth. Do not use abrasive products or aggressive cleaners.

Make sure that you always have easy access to the power cord, plug or adapter, so that you can disconnect this appliance from the mains if necessary. Do not use this appliance near water. It must not come into contact with drops or splashes. Do not use this appliance in a damp or wet environment.

Unplug this appliance during lightning storms or when unused for long periods of time.

This appliance may be used by children aged 8 and over, and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have received instructions on how to use the appliance safely and understand the risks involved. Children must not play with the appliance or the cord (risk of strangulation). Cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.

This appliance must be supplied only with the safety extra-low voltage corresponding to the marking on the appliance.

The battery must be removed from the appliance before it is disposed of. The appliance must be disconnected from the power supply when the battery is removed.

When using the product, it should be placed at least 20 cm away from the human body.

This appliance is for domestic use only; do not use it outdoors...



In order to save energy, when the device does not emit any sound output for a certain period of time, it will automatically go into standby mode. It can then be switched back on by pressing the power button again.

If there is an incoming call while the system is connected to your mobile phone for music playback, the music is paused immediately when you answer the call and playback will resume once the call has ended (depending on the type of mobile phone, playback may sometimes remain paused after the call has ended).

The word Bluetooth®, the brand and logo are registered trademarks belonging to Bluetooth SIG, Inc. and any use of these trademarks by METRONIC is licensed. Other trademarks and trade names are the property of their respective owners.

All other products, services, company names, brands, trade names, product names and logos referenced here are the property of their respective owners.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation mark within a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the documentation accompanying the appliance.

	Matériau de classe II
	Courant continu
	Courant alternatif
	Pour une utilisation à l'intérieur uniquement
	L'appareil répond aux exigences de toutes les Directives européennes dont l'application impose le marquage CE.

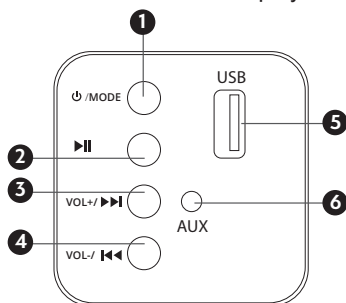
3 - COMPONENTS

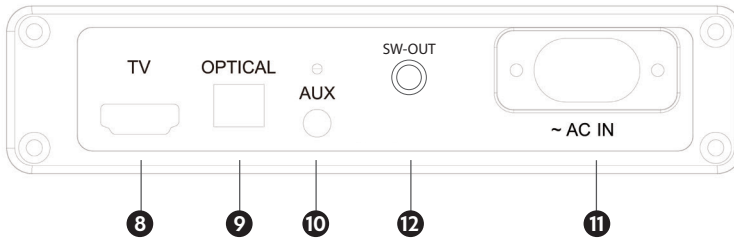
Check and identify the contents of your box :

- Bluetooth sound bar
- Subwoofer (only for ref. 477592)
- Remote control
- Optical cable (1.2 m) and power cable
- Simplified instruction manual
- Wall mounting kit (EVA*2, extension plug *2, screws *2)

4 - SOUND BAR DESCRIPTION

- 1 POWER/MODE** : Press and hold this button to switch the device on or off/ Press this button briefly to change mode : **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **OPT** = Optical
- 2 ►||** : In Bluetooth and USB mode, press this button to pause and/or resume track playback. Press this button briefly to move on to the next title
- 3 VOL+/ ►►** : Press the VOL+ to increase the sound bar volume
- 4 VOL-/ ◀◀** : Press and hold this button to reduce the volume / Press briefly to return to the previous title
- 5** USB input
- 6** 3.5 mm jack output
- 7** White LED digital display

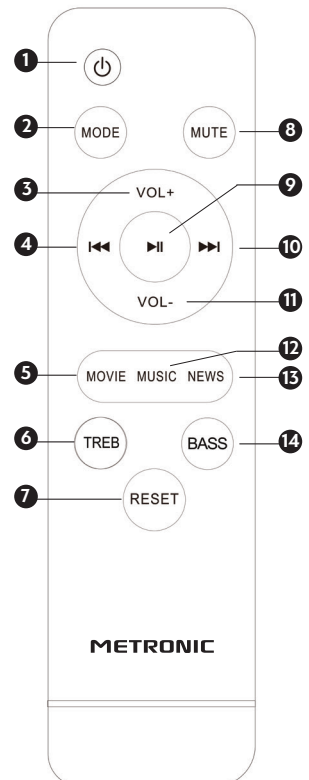




- ⑧ AUDIO TV input
- ⑨ OPTICAL input
- ⑩ Aux-in input
- ⑪ Power supply input 110~240 V 50/60 Hz
- ⑫ SW-OUT output - Subwoofer (477592 only)

5 - REMOTE CONTROL

- ① **POWER** : Press and hold this button to switch the device on or off
- ② **MODE** : Press this button to toggle between Bluetooth, USB, Aux-in, TV and Optical modes.
- ③ **VOL+** : Press VOL+ to increase the sound bar volume
- ④ **⏮** : In Bluetooth and USB mode, press this button to return to the previous title.
- ⑤ **MOVIE** : Press this button to access the sound effect for the **MOVIE** (film)
- ⑥ **TREB** : Press this button and then press the volume up or down button to adjust the treble level.
- ⑦ **RESET** : Press this button to reset the factory sound settings
- ⑧ **MUTE** : During use, press this button to mute the sound bar, press it again to activate the sound.
- ⑨ **⏸** : When playing music, press this button to pause playback, and press it again to resume.
- ⑩ **⏭** : In Bluetooth and USB mode, press this button to move to the next track
- ⑪ **VOL-** : Press the VOL- to lower the volume
- ⑫ **MUSIC** : Press this button to select the equalizer **MUSIC** (musique)
- ⑬ **NEWS** : Press this button to select the equalizer **NEWS** (dialogue)
- ⑭ **BASS** : Press this button and then press the volume up or down button to adjust the bass level.



6 - CONNEXION BLUETOOTH

- Press the 'MODE' button repeatedly until Bluetooth mode is selected. The display will show 'BT'
- On your Bluetooth-enabled device, select **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592), the name of the soundbar. The flashing display indicates that it is waiting to be paired. Once successfully paired, the indicator will remain lit, the display will show 'BT' and then stop flashing.
- You can now listen to music from your Bluetooth-enabled device on the soundbar.

7 - SWITCHING ON

With the mains cable connected to the soundbar, press the power button⁽¹⁾. The screen will light up and you will hear the start-up beep, which means that the sound bar is correctly switched on. Press and hold the **Power/Mode** button on the side panel or the **Mode** button on the remote control to select the desired input mode.

⁽¹⁾Option ref. 441592 : plug the subwoofer cable into input 12 on your soundbar.

8 - AUX-IN INPUT

If you are using the Aux-in cable to connect the soundbar to audio equipment, select **AUX** using the Mode button on the remote control or the **Power/Mode** button on the side panel. **AUX** appears on the screen.

9 - TV INPUT

If you are using a broadband cable to connect the sound bar to the TV equipment, select ARC using the Mode button on the remote control or the **Power/Mode** button on the side panel. The screen will display **ARC**.

10 - OPTICAL INPUT

If you are using an OPTICAL cable to connect the sound bar to the TV equipment, select **OPT** using the Mode button on the remote control or the Power/Mode button on the side panel. The screen will display **OPT**.

11 - DEVICE SPECIFICATIONS

Type	Technical specifications	Type	Technical specifications
Haut-parleur large bande	2"*2SB (441591) / 2"*2SB+5.25"*1SB (441592)	Sound bar dimensions Subwoofer dimensions	800*66*60 mm 140*360*220 mm
Peak power	30 W	Wireless frequency	2 402 - 2 480 MHz
RMS Power	30 W	Bluetooth version	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Input power	AC 110~240 v 50/60 Hz	Speaker frequency	45 Hz - 20K Hz
Speaker impedance	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Inputs	Bluetooth, Aux-in, TV, Optical
S/N ratio	≥72 dB	Transmission distance	10 m
Bluetooth pairing name	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Distorsion	< 1 %

Note: the maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid disrupting the connection.

In an environment with electrostatic discharges, the device may switch off. The user must then recharge the battery and reset the device.

Protecting the environment

Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused.

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal



When this symbol of a crossed-out wheeled bin appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about your local separate collection system for electrical and electronic products. Please act in accordance with local regulations and do not dispose of your old products with household waste. By disposing of this product, you are also helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

12 - FURTHER INFORMATION

- To save energy, when the device does not emit any sound output for a certain period of time, it will automatically go into standby mode. It can then be restarted by pressing the power button again.
- If there is an incoming call while the SB180BT system is connected to your mobile phone for music playback, the music is paused immediately when you answer the call and will resume playback once the call has ended (depending on the type of mobile phone, playback may sometimes remain paused after the call has ended).
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by METRONIC is under licence. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- This product was manufactured and sold under the responsibility of METRONIC.
- METRONIC, and the METRONIC logo are trademarks used under licence by METRONIC - for more information: www.METRONIC-brand.com.
- All other products, services, company names, brands, trade names, product names and logos referenced here are the property of their respective owners.

13 - DECLARATION OF COMPLIANCE

The undersigned, METRONIC, declares that the sound bar type radio equipment (477591 / 477592) complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the internet address below:

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>



HOTLINE

METRONIC : 02 47 346 392 / hotline@metronic.com

METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-Saint-Bauld - FRANCE - fr@metronic.com

Made outside UE



WARRANTY

This section provides information on the warranty conditions that apply to appliances sold in France. When you buy this product, you benefit from a double guarantee: a legal guarantee and a commercial guarantee. The legal guarantee, which is systematic, covers you against any defects that may exist at the time of purchase. The commercial guarantee, which is optional, covers anything that is not covered by the legal guarantee, for example a defect that occurs several months after the purchase of the product.

Under Article L211-7 of the French Consumer Code, in the absence of proof to the contrary, any defect occurring within two years of purchase is presumed to have existed at the time of purchase, and must therefore be covered under the legal warranty. Pursuant to Article 15 of the Consumer Affairs Act 2014, we hereby inform you that :

The seller is obliged to deliver goods that conform to the contract and is liable for any lack of conformity at the time of delivery.

The seller is also liable for any lack of conformity resulting from the packaging, assembly instructions or installation when the latter is the responsibility of the seller under the contract or was carried out under the seller's responsibility.

To comply with the contract, the goods must :

1° Be fit for the use ordinarily expected of similar goods and, where applicable :

- correspond to the description given by the seller and possess the qualities that the seller has presented to the buyer in the form of a sample or model ;

- have the qualities that a purchaser may legitimately expect, having regard to the public statements made by the seller, the producer or his representative, particularly in advertising or labelling ;

2° Or have the characteristics defined by mutual agreement between the parties or be suitable for any special use sought by the buyer, brought to the attention of the seller and accepted by the latter.

Any action arising from a lack of conformity must be brought within two years of delivery of the goods.

The seller is liable for any hidden defects in the item sold that render it unfit for its intended use, or that impair that use to such an extent that the buyer would not have purchased it, or would have paid a lower price for it, had he or she been aware of them.

Any action arising from redhibitory defects must be brought by the purchaser within two years of discovery of the defect.

Warranty contracts (legal and commercial) bind the private individual and the seller. Commercial conditions may depend on the distribution network through which the product was purchased. In the event of a proven defect on the part of the distributor, you will benefit, on a commercial basis, from the manufacturer's warranty for the period indicated on the product packaging.

The METRONIC manufacturer's warranty covers any defects which may appear during the warranty period. METRONIC undertakes to repair a product under warranty, or to exchange it for an equivalent or superior product. The return postage costs are covered, the outward postage costs remaining the responsibility of the customer.

METRONIC undertakes to maintain a stock of spare parts necessary for the repair or use of the product for a period of 2 years following the date of manufacture of the product, within a quantitative limit of 1%.

The warranty conditions are subject to use and installation in accordance with the recommendations in the appliance manual.

1 - PRIMA DELL'UTILIZZO

Estrarre il dispositivo dalla scatola. Rimuovere tutti i materiali di imballaggio dal prodotto. Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli secondo le istruzioni di riciclaggio riportate sulla confezione del dispositivo.

2 - AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

È necessario aver letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo. In caso di danni dovuti alla mancata osservanza delle istruzioni, la garanzia non verrà applicata.

Non rimuovere mai l'involucro di questo dispositivo.

Non posizionare mai questo dispositivo sopra altre apparecchiature elettriche.

Evitare che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sull'etichetta posta sul retro del dispositivo. Quando si scollega dalla presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo.



Prima di collegare la presa di corrente accertarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti. Utilizzare solo apparecchiature/accessori consigliati dal produttore.

Affidare tutte le riparazioni del dispositivo a riparatori qualificati. La riparazione è necessaria quando il dispositivo è stato danneggiato in qualsiasi modo, tra cui:

- il cavo di alimentazione è danneggiato
- in caso di versamento di liquidi o inserimento di oggetti all'interno del dispositivo
- se il dispositivo è esposto a umidità
- se il dispositivo non funziona correttamente
- oppure se il dispositivo è caduto o ha subito un impatto.

L'etichetta identificativa si trova sul lato inferiore del dispositivo.

Non bloccare mai le aperture di ventilazione.

Assicurati di avere abbastanza spazio per la ventilazione. Posizionare il dispositivo su una superficie stabile.

Questo dispositivo deve essere utilizzato in un ambiente fresco, lontano dalla luce solare diretta, da fiamme libere o fonti di calore, stufe, stufe o altri dispositivi (compresi gli amplificatori) che generano calore. Non installarlo vicino a fonti di calore.

Scollegare sempre il dispositivo prima della pulizia. Pulirlo con un panno morbido.

Non utilizzare prodotti abrasivi o detergenti aggressivi.

Assicurarsi sempre di avere un facile accesso al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore in modo da poter scollegare il dispositivo dalla presa elettrica, se necessario. Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua. Non deve entrare in contatto con gocce o schizzi. Non utilizzare questo dispositivo in un ambiente umido o bagnato.

Scollegare il dispositivo durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendere i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo o con il cavo (rischio di strangolamento).

La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione. Questo dispositivo deve essere alimentato solo con una tensione di sicurezza molto bassa corrispondente alla marcatura sul dispositivo.

La batteria deve essere rimossa dal dispositivo prima dello smaltimento. Il dispositivo deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.

Quando si utilizza il prodotto, deve essere posizionato ad almeno 2 cm di distanza dal corpo umano.

Questo dispositivo è destinato esclusivamente all'uso domestico; non usarlo all'aperto.



Il simbolo del fulmine, all'interno di un triangolo equilatero, avverte l'utente della presenza di "tensione pericolosa" all'interno del prodotto che può essere di intensità sufficiente a costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni d'uso e di manutenzione nella documentazione allegata al dispositivo.

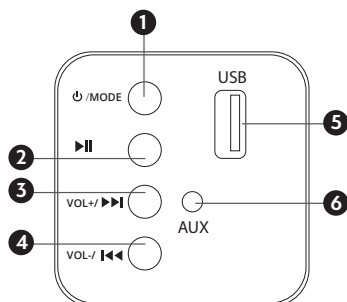
	Dispositivo di classe II
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Utilizzo unicamente in interno
	Il dispositivo risponde agli standard dati dalle direttive europee della marcatura CE

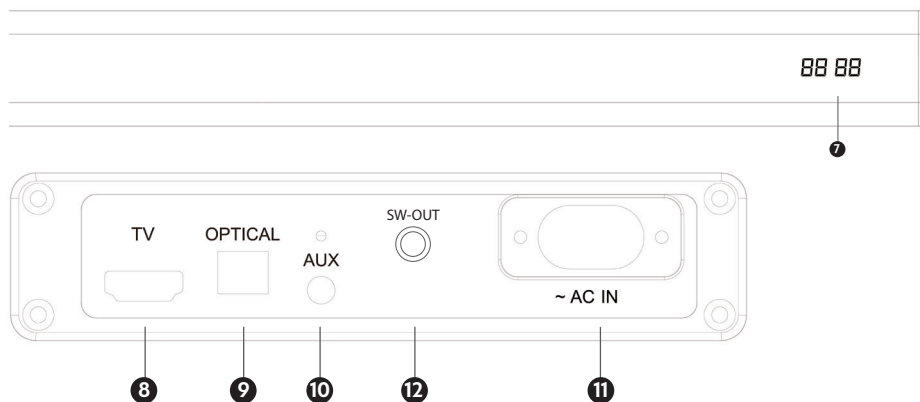
3 - CONTENUTO

- Soundbar Bluetooth
- Subwoofer (solo cod. 477592)
- Telecomando
- Cavo ottico (1,2m) e cavi d'alimentazione
- Manuale d'uso
- Kit di fissaggio a muro (EVA*2, prolunga *2, viti *2)

4 - DESCRIZIONE SOUNDBAR

- POWER/MODE:** premi a lungo questo tasto per accendere o spegnere il dispositivo / Premi brevemente questo tasto per cambiare la sorgente: **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **OPt** = Ottico
- ▶||** : in modalità Bluetooth e USB, premi questo tasto per mettere in pausa e/o riprendere la riproduzione del brano.
Premi brevemente questo tasto per passare al brano successivo.
- VOL+/▶▶** : premi a lungo per aumentare il volume della soundbar / Premi brevemente per andare al brano successivo.
- VOL-/◀◀** : premi a lungo per ridurre il volume della soundbar / Premi brevemente per tornare al brano precedente.
- Ingresso USB
- Uscita jack 3,5mm
- Display led bianchi

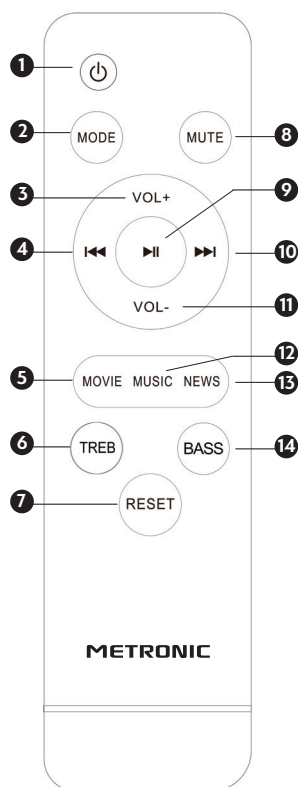




- 8 Ingresso AUDIO TV
- 9 Ingresso ottico Toslink
- 10 Ingresso AUX-IN
- 11 Ingresso alimentazione 110~240V 50/60Hz
- 12 Uscita SW-OUT - Subwoofer (solo cod. 477592)

5 - TELECOMANDO

- 1 **POWER**: premi a lungo accendere o spegnere il dispositivo
- 2 **MODE**: premi questo tasto per cambiare la sorgente
BT = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **OPt** = Ottico
- 3 **VOL+**: premi per aumentare il volume della soundbar
- 4 **◀◀**: in modalità Bluetooth e USB, premi questo tasto per tornare al brano precedente
- 5 **MOVIE**: premi questo tasto per accedere all'effetto sonoro della modalità **MOVIE** (film)
- 6 **TREB**: premi questo tasto, quindi premi **VOL+** o **VOL-** per regolare il livello degli alti
- 7 **RESET**: premi per ripristinare le impostazioni di fabbrica
- 8 **MUTE**: durante l'uso, premi per disattivare l'audio della soundbar, premi nuovamente per attivarlo
- 9 **▶▶**: durante la riproduzione, premi questo tasto per mettere in pausa la riproduzione e premilo di nuovo per riprenderla
- 10 **▶▶**: in modalità Bluetooth e USB, premi questo tasto per passare al brano successivo
- 11 **VOL-**: premi per abbassare il volume
- 12 **MUSIC**: premi per selezionare l'equalizzatore **MUSIC** (musica)
- 13 **NEWS**: premi per selezionare l'equalizzatore **NEWS** (dialogo)
- 14 **BASS**: premi questo tasto, quindi premi **VOL+** o **VOL-** per regolare il livello dei bassi



6 - CONNESSIONE BLUETOOTH

- Premi ripetutamente il tasto **MODE** fino a selezionare la modalità Bluetooth. Il display mostra **BT**.
- Sul dispositivo abilitato Bluetooth, seleziona **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592) Il display lampeggiante indica che è in attesa di abbinamento. Una volta completata l'associazione, il led rimarrà acceso, il display mostrerà **BT** e poi smetterà di lampeggiare.
- Ora puoi ascoltare la musica dal tuo dispositivo abilitato Bluetooth sulla soundbar.

7 - ACCENSIONE

Collegato il cavo di alimentazione alla soundbar, premi il tasto di alimentazione⁽¹⁾. Il display della soundbar si accende e si sente il suono di accensione. Premi a lungo il tasto **POWER/MODE** sul pannello laterale o il tasto **MODE** sul telecomando per scegliere la sorgente.

⁽¹⁾ Opzione cod. 441592: collega il cavo del subwoofer all'ingresso 12 della soundbar.

8 - INGRESSO AUX-IN

Se utilizzi un cavo jack 3,5mm all'ingresso AUX per collegare la soundbar ad un dispositivo audio esterno, seleziona **AUX** utilizzando il tasto **MODE** sul telecomando o il tasto **POWER/MODE** sul pannello laterale. Sul display viene visualizzato **AUX**.

9 - INGRESSO TV

Se utilizzi un cavo HDMI ARC all'ingresso TV per collegare la soundbar alla TV, seleziona **ArC** utilizzando il tasto **MODE** sul telecomando o il tasto **POWER/MODE** sul pannello laterale. Sul display viene visualizzato **ARC**.

10 - INGRESSO OTTICO

Se utilizzi un cavo ottico Toslink all'ingresso OPTICAL per collegare la soundbar alla TV, seleziona **OPt** utilizzando il tasto **MODE** sul telecomando o il tasto **POWER/MODE** sul pannello laterale. Sul display viene visualizzato **OPt**.

11 - CARATTERISTICHE TECNICHE

	Caratteristiche tecniche		Caratteristiche tecniche
Altoparlante banda larga	2"*2SB (441591) / 2"*2SB+5.25"*1SB (441592)	Dimensioni soundbar Dimensioni subwoofer	800*66*60 mm 140*360*220 mm
Potenza	30W	Frequenza wireless	2 402 - 2 480 MHz
Potenza RMS	30W	Versione Bluetooth	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Potenza d'ingresso	AC 110~240 v 50/60Hz	Frequenza degli altoparlanti	45 Hz - 20K Hz
Impedenza degli altoparlanti	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Ingressi	Bluetooth, Aux-in, TV, Ottico
Rapporto S/B	≥72 dB	Portata Bluetooth	10m
Denominazione Bluetooth	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Distorsione	< 1%

Nota: la distanza massima di connessione Bluetooth è di circa 10 metri. Posiziona la soundbar il più vicino possibile al dispositivo per evitare che la connessione venga interrotta.

In un ambiente con scariche elettrostatiche, il dispositivo potrebbe spegnersi. L'utente deve quindi ricaricare la batteria e ripristinare il dispositivo.

Protezione dell'ambiente

Il prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Occorre prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento delle batterie.

12 - INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

- Per risparmiare energia, quando il dispositivo non emette alcun suono per un certo periodo di tempo, entrerà automaticamente in modalità sospensione. Può quindi essere riacceso utilizzando nuovamente il tasto di accensione.
- Se c'è una chiamata in arrivo mentre il sistema è collegato allo smartphone per la riproduzione musicale, la musica verrà immediatamente messa in pausa quando si risponde alla chiamata e la riproduzione riprenderà al termine della chiamata (a seconda del tipo di smartphone la riproduzione a volte potrebbe rimanere in pausa al termine della chiamata).
- Il marchio denominativo e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di METRONIC è concesso in licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
- Tutti gli altri prodotti, servizi, nomi di società, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi qui menzionati sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

13 - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Metronic Italia Srl, dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo soundbar (477591 / 477592) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>

GARANZIA

Il prodotto è coperto dalla garanzia legale del venditore di 24 mesi per difetti di conformità prevista dagli articoli 128 e ss. del D.Lgs. n. 206/2005 (Codice del Consumo).

ATTENZIONE: La garanzia non è valida senza lo scontrino o la ricevuta fiscale di acquisto.

ASSISTENZA TECNICA

Telefono: + 02 94 94 36 91 - E-mail: tecnico@metronic.com



INFORMAZIONE AGLI UTENTI

ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 2005, n. 151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziale dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del dlgs. n. 22/1997).

1 - Inicio	25
2 - Advertencias e instrucciones de seguridad	25
3 - Contenido de la caja	27
4 - Descripción de la barra de sonido	27
5 - Mando a distancia	28
6 - Conexión Bluetooth	29
7 - puesta en marcha	29
8 - Entrada Aux-in	29
9 - Entrada TV	29
10 - Entrada óptica	29
11 - Especificaciones del aparato	30
12 - Informaciones complementarias	31
13 - Declaración de conformidad	31

1 - INICIO

- Sacar el aparato de la caja.
- Retirar todos los materiales de embalaje del producto.
- Colocar los materiales de embalaje en la caja o desécharlos de forma segura de acuerdo con las instrucciones de clasificación selectiva que figuran en el embalaje del aparato.

2 - ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Debe haber leído y comprendido todas las instrucciones antes de utilizar este aparato. En caso de daños causados por el incumplimiento de las instrucciones, no se aplicará la garantía.

No desmontar nunca la carcasa de este aparato.

No coloque nunca este aparato encima de otros equipos eléctricos.



Proteja el cable de alimentación para evitar que sea pisado o pellizcado, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto en el que sale del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación coincide con la indicada en la placa situada en la parte posterior del aparato. Cuando desconecte el enchufe de la red eléctrica, saque siempre el enchufe de la toma. No tire nunca del cable. Antes de conectar la clavija de red, asegúrese de que se han realizado todas las demás conexiones. Utilice únicamente los equipos/accesorios recomendados por el fabricante.

Dirija todas las reparaciones a reparadores cualificados. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha sufrido algún tipo de daño, como por ejemplo :

- si el cable de alimentación está dañado ;
- si se derrama líquido o se introducen objetos en el aparato ;
- si el aparato está expuesto a la lluvia o a la humedad ;
- si el aparato no funciona normalmente ;
- el aparato se ha caído o ha sufrido un impacto.

La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.

No bloquee nunca las aberturas de ventilación y asegúrese de que dispone de espacio suficiente para la ventilación. Coloque el producto sobre una superficie estable.

Este equipo debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz solar directa, llamas desnudas o calor, calefactores, cocinas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor. No lo instale cerca de fuentes de calor.

Las pilas o baterías no deben exponerse a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego, etc.

Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No utilice productos abrasivos ni limpiadores agresivos.

Asegúrese de tener siempre a mano el cable de alimentación, el enchufe o el adaptador para poder desconectar el aparato de la red eléctrica en caso necesario. No utilice este aparato cerca del agua. No debe entrar en contacto con agua que gotee o salpique. No utilice este aparato en un entorno húmedo o mojado.

Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no vaya a utilizarlo durante largos periodos de tiempo.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre cómo utilizar el aparato de forma segura y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato ni con el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Este aparato sólo debe alimentarse con la tensión extrabaja de seguridad correspondiente a la marca del aparato.

La batería debe retirarse del aparato antes de desecharlo. Cuando retire la batería, desconecte el aparato de la red eléctrica.

Cuando utilice el producto, manténgalo a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo humano.

Este aparato es sólo para uso doméstico; no lo utilice al aire libre...



Para ahorrar energía, cuando el aparato no emite ningún sonido durante cierto tiempo, pasa automáticamente al modo de espera. Después puede volver a encenderse pulsando de nuevo el botón de encendido.

Si hay una llamada entrante mientras el sistema está conectado a su teléfono móvil para la reproducción de música, la música se pausará inmediatamente cuando conteste a la llamada y la reproducción se reanudará una vez finalizada la llamada (dependiendo del tipo de teléfono móvil, la reproducción puede a veces permanecer en pausa una vez finalizada la llamada).

La marca denominativa, los logotipos y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de METRONIC se realiza bajo licencia. El resto de productos, servicios, nombres de empresas, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios..



El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero, pretende alertar al usuario de la presencia de tensión peligrosa no aislada dentro de la caja del producto que puede ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación que acompaña al aparato.

Material de Clase II	
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

3 - CONTENIDO DE LA CAJA

Compruebe e identifique el contenido de su caja :

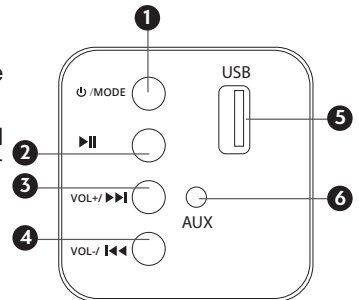
- Barra de sonido Bluetooth
- Subwoofer (sólo para ref. 477592)
- Mando a distancia
- Cable óptico (1,2 m) y cable de alimentación
- Manual instrucciones simplificado
- Kit de fijación mural (EVA*2, toma de extensión *2, vis *2)

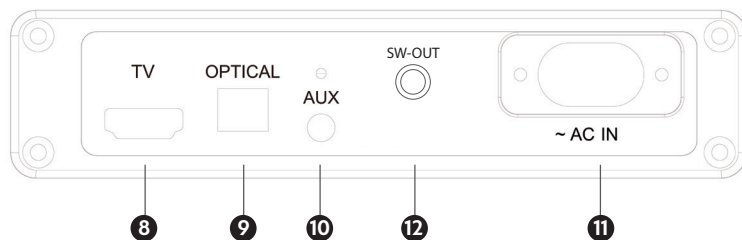
4 - DESCRIPCIÓN DE LA BARRA DE SONIDO

- 1 POWER/MODE** : Pulsación larga para encender o apagar el dispositivo / Pulsación corta para cambiar de modo : **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **OPT** = óptico
- 2 ►||** : En modo Bluetooth y USB, pulse este botón para pausar y/o reanudar la reproducción de la pista.

Pulsar brevemente este botón para pasar al título siguiente

- 3 VOL+/ ►►** : Pulsar VOL+ para aumentar el volumen de la barra de sonido
- 4 VOL-/ ◀◀** : Mantenga pulsado este botón para reducir el volumen / Pulse brevemente para volver al título anterior
- 5** Entrada USB
- 6** Salida jack 3,5 mm
- 7** Display digital LED blanco

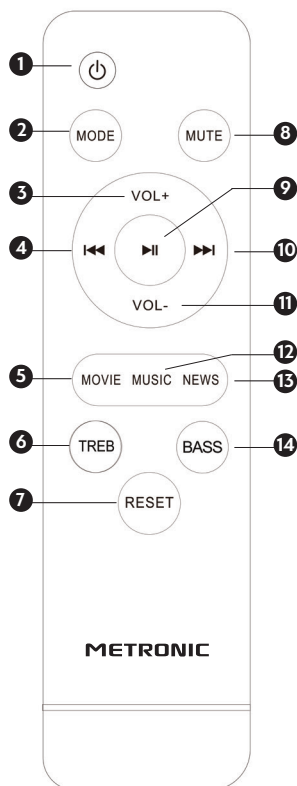




- 8 Entrada AUDIO TV
- 9 Entrada OPTIQUE
- 10 Entrada Aux-in
- 11 Entrada alimentación 110~240 V 50/60 Hz
- 12 Salida SW-OUT - Subwoofer (sólo 477592)

5 - MANDO A DISTANCIA

- 1 **POWER** : Mantén pulsado este botón para encender o apagar el dispositivo.
- 2 **MODE** : Pulse este botón para alternar entre los modos Bluetooth, USB, Aux-in, TV y Óptico.
- 3 **VOL+** : Pulsar VOL+ para aumentar el volumen de la barra de sonido
- 4 **◀◀** : En modo Bluetooth y USB, pulse este botón para volver al título anterior
- 5 **MOVIE** : Pulse este botón para acceder al efecto de sonido **MOVIE** (film)
- 6 **TREB** : Pulse este botón y, a continuación, pulse el botón de subir o bajar volumen para ajustar el nivel de agudos.
- 7 **RESET** : Pulse este botón para restablecer los ajustes de sonido de fábrica
- 8 **MUTE** : Durante el uso, pulse este botón para silenciar la barra de sonido, púlselo de nuevo para activar el sonido.
- 9 **▶▶** : Cuando reproduzcas música, pulsa este botón para pausar la reproducción y vuelve a pulsarlo para reanudarla.
- 10 **▶▶▶** : En modo Bluetooth y USB, pulse este botón para pasar al título siguiente
- 11 **VOL-** : Pulsa VOL- para bajar el volumen
- 12 **MUSIC** : Pulse este botón para seleccionar el ecualizador **MUSIC** (música)
- 13 **NEWS** : Pulse este botón para seleccionar el ecualizador **NEWS** (diálogo)
- 14 **BASS** : Pulse este botón y, a continuación, pulse el botón de subir o bajar el volumen para ajustar el nivel de graves.



6 - CONEXIÓN BLUETOOTH

- Pulse el botón "MODE" repetidamente hasta seleccionar el modo Bluetooth. La pantalla mostrará 'BT'
- En su dispositivo con Bluetooth, seleccione **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592), el nombre de la barra de sonido. El indicador parpadeante indica que está a la espera de ser emparejado. Una vez que el emparejamiento se haya completado con éxito, el indicador permanecerá encendido, la pantalla mostrará 'BT' y luego dejará de parpadear.
- Ahora puedes escuchar música desde tu dispositivo con Bluetooth en la barra de sonido.

7 - PUESTA EN MARCHA

Con el cable de alimentación conectado a la barra de sonido, pulse el botón de encendido⁽¹⁾. La pantalla se iluminará y oirá el pitido de inicio, indicando que la barra de sonido está correctamente encendida. Pulsación larga en el botón **Power/Mode** del panel lateral o en la tecla **Mode** del mando para seleccionar el modo de entrada deseado.

⁽¹⁾Opción ref. 441592 : conecta el cable del subwoofer a la entrada 12 de la barra de sonido.

8 - ENTRADA AUX-IN

Si utiliza el cable de entrada auxiliar para conectar la barra de sonido a un equipo de audio, seleccione **AUX** con el botón Mode del mando a distancia o con la tecla **Power/Mode** del panel lateral. La pantalla muestra **AUX**.

9 - ENTRADA TV

Si utilizas un cable de banda ancha para conectar la barra de sonido al televisor, seleccionar ARC con la tecla Mode del mando o de la tecla **Power/Mode** del panel lateral. La pantalla muestra **ARC**.

10 - ENTRADA ÓPTICA

Si utiliza un cable ÓPTICO para conectar la barra de sonido al televisor, seleccione **OPT** con la tecla Mode del mando o de la tecla **Power/Mode** del panel lateral. La pantalla muestra **OPT**.

11 - ESPECIFICACIONES DEL APARATO

Tipo	Características técnicas	Tipo	Características técnicas
Altavoz de banda ancha	2"×2SB (441591) / 2"×2SB+5.25"×1SB (441592)	Dimensiones de la barra de sonido Dimensiones del subwoofer	800*66*60 mm 140*360*220 mm
Potencia máxima	30 W	Frecuencia sin cable	2 402 - 2 480 MHz
Potencia RMS	30 W	Versión de Bluetooth	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Potencia de entrada	AC 110~240 v 50/60 Hz	Frecuencia del altavoz	45 Hz - 20K Hz
Impedancia del altavoz	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Entradas	Bluetooth, Aux-in, TV, óptico
Relación S/B	≥72 dB	Distancia de transmisión	10 m
Nombre de emparejamiento Bluetooth	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Distorsión	< 1 %

Nota: la distancia máxima de conexión es de aproximadamente 10 metros. Coloca el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del dispositivo para no interrumpir la conexión. En un entorno con descargas electrostáticas, el aparato puede apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.

Proteger el medio ambiente

Su producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Hay que prestar atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas.



Cuando este símbolo de un cubo de basura tachado aparece en un producto, significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/CE. Infórmese sobre el sistema local de recogida selectiva de productos eléctricos y electrónicos. Por favor, actúe de acuerdo con la normativa local y no deseche sus productos viejos con la basura doméstica. Al desechar este producto, también está ayudando a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

12 - INFORMACIONES COMPLEMENTARIAS

- Para ahorrar energía, cuando el aparato no emita ningún sonido durante un determinado periodo de tiempo, entrará automáticamente en modo de espera. Después puede volver a encenderse pulsando de nuevo el botón de encendido..
- Si hay una llamada entrante mientras el sistema SB180BT está conectado a su teléfono móvil para la reproducción de música, la música se pondrá en pausa inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará la reproducción una vez que la llamada haya finalizado (dependiendo del tipo de teléfono móvil, la reproducción puede permanecer en pausa en ocasiones después de que la llamada haya finalizado).
- La marca denominativa Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de METRONIC se realiza bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de METRONIC.
- METRONIC, y el logo METRONIC son marcas comerciales utilizadas bajo licencia por METRONIC – para más info : www.METRONIC-brand.com.
- Todos los demás productos, servicios, nombres de empresas, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia aquí son propiedad de sus respectivos dueños.

13 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo de radio tipo barra de sonido (477591 / 477592) cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web :

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>



ASISTENCIA

METRONIC : +34 93 713 26 25 / soporte@metronic.com

METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-Saint-Bauld - FRANCE - fr@metronic.com
Made outside UE



GARANTIA

Este aparato tiene una garantía legal de 3 años (36 meses) en mano de obra y materiales a partir de la fecha de compra del producto. En caso de avería, el cliente debe enviar el producto para su reparación. Es recomendable enviar el producto en su embalaje original, bien protegido para evitar daños en el transporte. Enviar el aparato (INCLUIDO MANDO) junto con el Certificado de Garantía legal y una copia del COMPROBANTE DE COMPRA (factura o ticket de caja).

METRONIC comprobará que el aparato está en garantía y no ha sido objeto de un mal uso o manipulación, y, posteriormente será reparado. Una vez reparado, los gastos de transporte de vuelta a su domicilio son a nuestro cargo (sólo Península y Baleares). Quedan excluidos de esta garantía los daños producidos debidos a la manipulación del aparato o mando a distancia, daños físicos producidos por líquidos corrosivos, manchas, etc. También quedan excluidos daños producidos por subidas de tensión de la red eléctrica y las averías producidas por catástrofes naturales (fuego, rayos, inundaciones, golpes y caídas).

Las pilas o baterías que hayan alcanzado el final de su vida útil no estarán cubiertas por la garantía. El cambio por avería del equipo o de cualquier pieza del mismo no implicará prórroga de garantía.

Durante el resto del tiempo de garantía el aparato será reparado siempre que no haya sido objeto de un mal uso o manipulación. En caso de un aparato manipulado previamente, METRONIC proporcionará un presupuesto de reparación que deberá pagar ANTES de la reparación. Si el periodo de garantía ha finalizado, también se podrá realizar un presupuesto de reparación. Es IMPRESCINDIBLE contactar con el servicio técnico de METRONIC antes de enviar cualquier aparato.

1 - Início	33
2 - Avisos e instruções de segurança	33
3 - Conteúdo da caixa	35
4 - Descrição da barra de som	35
5 - Controlo remoto	36
6 - Ligação Bluetooth	37
7 - Ligar	37
8 - Entrada Aux-in	37
9 - Entrada TV	37
10 - Entrada ÓPTICA	37
11 - Especificações do dispositivo	38
12 - Mais informações	39
13 - Declaração de conformidade	39

1 - INÍCIO

- Retirar o aparelho da caixa.
- Retirar todos os materiais de embalagem do produto.
- Colocar os materiais de embalagem na caixa ou eliminá-los de forma segura, de acordo com as instruções de triagem selectiva que constam da embalagem do aparelho.

2 - AVISOS E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O utilizador deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Qualquer dano causado pelo não cumprimento das instruções invalida a garantia. Nunca retire o invólucro deste aparelho.

Nunca colocar este aparelho em cima de outros aparelhos eléctricos. Proteger o cabo de alimentação contra pisadas ou beliscões, nomeadamente nas fichas, nas tomadas de corrente e no ponto de saída do aparelho. Verificar se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte de trás do aparelho. Quando desligar a ficha de alimentação, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxar pelo cabo. Antes de ligar a ficha de alimentação, certificar-se de que todas as outras ligações foram efectuadas. Utilizar apenas os equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.

As reparações devem ser efectuadas por pessoal qualificado. As reparações são necessárias quando o aparelho apresenta algum tipo de dano, nomeadamente :

- se o cabo de alimentação estiver danificado;
- se tiver sido derramado líquido ou se tiverem caído objectos para dentro do aparelho;
- se o aparelho tiver sido exposto à chuva ou à humidade;
- se o aparelho não funcionar normalmente;
- se o aparelho tiver caído ou sido sujeito a um impacto.

A placa de identificação encontra-se na parte inferior do aparelho.

Nunca bloquear as aberturas de ventilação.

Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para a ventilação. Colocar o produto numa superfície estável.

Este equipamento deve ser utilizado num ambiente temperado, longe da luz solar directa, de chamas ou calor, de aquecedores, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor. Não instalar perto de fontes de calor.

As baterias (conjunto de baterias ou baterias instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, como luz solar, fogo, etc.

Desligar sempre o aparelho da tomada antes de o limpar. Não lubrificar nenhuma parte do aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilizar produtos abrasivos ou produtos de limpeza agressivos.

Certifique-se de que tem sempre fácil acesso ao cabo de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para que possa desligar este aparelho da rede eléctrica, se necessário. Não utilize este aparelho perto de água. O aparelho não deve entrar em contacto com gotas ou salpicos de água. Não utilizar este aparelho num ambiente húmido ou molhado.

Desligue este aparelho da tomada durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam vigiadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho ou com o cabo (risco de estrangulamento). A limpeza e a manutenção não devem ser efectuadas por crianças sem vigilância.

Este aparelho só deve ser alimentado com a tensão extra-baixa de segurança correspondente à marcação existente no aparelho.

A pilha deve ser retirada do aparelho antes de ser eliminada. O aparelho deve ser desligado da alimentação eléctrica quando a pilha é retirada.

Durante a utilização do produto, este deve ser mantido a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano.

Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico; não o utilize no exterior...



Para poupar energia, quando o dispositivo não emite qualquer saída de som durante um determinado período de tempo, entra automaticamente no modo de espera. Se houver uma chamada recebida enquanto o sistema estiver ligado ao seu telemóvel para reprodução de música, a música é imediatamente colocada em pausa quando atender a chamada e a reprodução será retomada assim que a chamada terminar (dependendo do tipo de telemóvel, a reprodução pode, por vezes, permanecer em pausa depois de a chamada terminar). A marca nominativa Bluetooth®, os logótipos e os logótipos são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela METRONIC é feita sob licença. Todos os outros produtos, serviços, nomes de empresas, marcas registadas, nomes comerciais, nomes de produtos e logótipos aqui mencionados são propriedade dos seus respectivos proprietários.



O símbolo do relâmpago com ponta de seta, dentro de um triângulo equilátero, destina-se a alertar o utilizador para a presença de tensão perigosa não isolada no interior da caixa do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo indica a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

Material de classe II	
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

3 - CONTEÚDO DA CAIXA

Verificar e identificar o conteúdo da sua caixa :

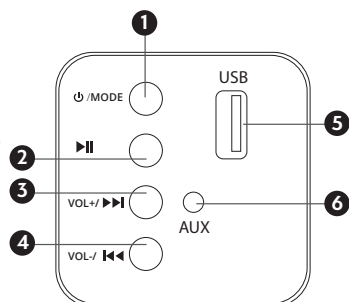
- Barra de son Bluetooth
- Subwoofer (apenas para ref. 477592)
- Controlo remoto
- Cabo ótico (1,2 m) e cabo de alimentação
- Manual de instruções simplificado
- Kit de montagem na parede (EVA*2, tomada de extensão *2, vis *2)

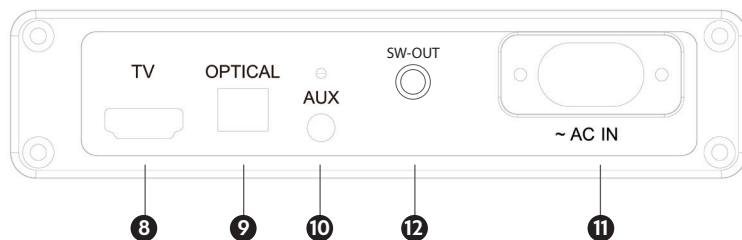
4 - DESCRIÇÃO DA BARRA DE SOM

- 1 **POWER/MODE** : Pressão longa para ligar ou desligar o dispositivo / Pressão curta para mudar de modo : **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **OPt** = Ótica
- 2 **▶||** : Em modo Bluetooth e USB, prima este botão para fazer uma pausa e/ou retomar a reprodução da faixa.

Prima brevemente este botão para passar ao título seguinte

- 3 **VOL+/▶▶** : Prima VOL+ para aumentar o volume da barra de som
- 4 **VOL-/◀◀** : Premir e manter premido este botão para reduzir o volume / Premir brevemente para voltar ao título anterior
- 5 Entrada USB
- 6 Saída jack 3,5 mm
- 7 Ecrã digital LED branco

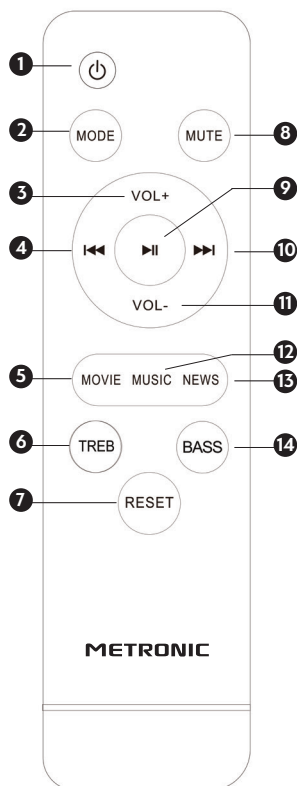




- 8 Entrada AUDIO TV
- 9 Entrada OPTIQUE
- 10 Entrada Aux-in
- 11 Entrada alimentação 110~240 V 50/60 Hz
- 12 Saída SW-OUT - Subwoofer (apenas 477592)

5 - CONTROLO REMOTO

- 1 **POWER** : Prima e mantenha premido este botão para ligar ou desligar o dispositivo
- 2 **MODE** : Prima este botão para alternar entre modos Bluetooth, USB, Aux-in, TV e ótico.
- 3 **VOL+** : Prima VOL+ para aumentar o volume da barra de som
- 4 **◀◀** : Em modo Bluetooth e USB, prima este botão para regressar ao título anterior
- 5 **MOVIE** : Prima este botão para aceder ao efeito sonoro para o **MOVIE** (film)
- 6 **TREB** : Prima este botão e, em seguida, prima o botão de aumentar ou diminuir o volume para ajustar o nível dos agudos.
- 7 **RESET** : Prima este botão para repor as definições de som de fábrica
- 8 **MUTE** : Durante a utilização, prima este botão para silenciar a barra de som; prima-o novamente para ativar o som.
- 9 **▶||** : Durante a reprodução de música, prima este botão para colocar a reprodução em pausa e prima-o novamente para a retomar.
- 10 **▶▶** : Em modo Bluetooth e USB, prima este botão para passar ao título seguinte
- 11 **VOL-** : Prima VOL- para baixar o volume
- 12 **MUSIC** : Prima este botão para selecionar o equalizador **MUSIC** (música)
- 13 **NEWS** : Prima este botão para selecionar o equalizador **NEWS** (diálogo)
- 14 **BASS** : Prima este botão e, em seguida, prima o botão de aumentar ou diminuir o volume para ajustar o nível de graves.



6 - LIGAÇÃO BLUETOOTH

- Premir repetidamente o botão “MODE” até selecionar o modo Bluetooth. O visor apresentará a indicação ‘BT’
- No seu dispositivo com Bluetooth, selecione **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592) , o nome da barra de som. O visor intermitente indica que está à espera de ser emparelhada. Quando o emparelhamento for bem sucedido, o indicador permanecerá aceso, o ecrã mostrará ‘BT’ e depois deixará de piscar.
- Agora pode ouvir música a partir do seu dispositivo com Bluetooth na barra de som.

7 - LIGAR

Com o cabo de alimentação ligado à barra de som, prima o botão de alimentação⁽¹⁾. O ecrã ilumina-se e ouve-se o sinal sonoro de arranque, o que significa que a barra de som está corretamente ligada. Premir e manter premido o botão **Power/Mode** no painel lateral ou no botão **Mode** no controlo remoto para selecionar o modo de entrada pretendido.

⁽¹⁾Opção ref. 441592: ligue o cabo do subwoofer à entrada 12 da sua barra de som.

8 - ENTRADA AUX-IN

Se estiver a utilizar o cabo Aux-in para ligar a barra de som ao equipamento áudio, selecione **AUX** utilizando o botão Mode no controlo remoto ou o botão **Power/Mode** no painel lateral. O ecrã mostra **AUX**.

9 - ENTRADA TV

Se estiver a utilizar um cabo de banda larga para ligar a barra de som ao seu equipamento de TV, selecione ARC utilizando o botão Mode no controlo remoto ou o botão **Power/Mode** no painel lateral. O ecrã mostra **ARC**.

10 - ENTRADA ÓPTICA

Se estiver a utilizar um cabo OPTICAL para ligar a barra de som ao equipamento de TV, selecione **OPT** utilizando o botão Mode no controlo remoto ou o botão **Power/Mode** no painel lateral. O ecrã mostra **OPT**.

11 - ESPECIFICAÇÕES DO DISPOSITIVO

Tipo	Características técnicas	Tipo	Características técnicas
Coluna de gama completa	2"×2SB (441591) / 2"×2SB+5.25"×1SB (441592)	Dimensões da barra de som Dimensões do subwoofer	800*66*60 mm 140*360*220 mm
Potência de pico	30 W	Frequência sem fios	2 402 - 2 480 MHz
Potência RMS	30 W	Versão de Bluetooth	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Potência de entrada	AC 110~240 v 50/60 Hz	Frequência da coluna	45 Hz - 20K Hz
Impedância da coluna	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Entradas	Bluetooth, Aux-in, TV, Ótica
Rapport S/B	≥72 dB	Distância de transmissão	10 m
Nome de emparelhamento Bluetooth	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Distorção	< 1 %

Nota: a distância máxima de ligação é de aproximadamente 10 metros. Coloque o altifalante Bluetooth o mais próximo possível do dispositivo para evitar perturbar a ligação.

Num ambiente com descargas electrostáticas, o aparelho pode desligar-se. O utilizador deve então recarregar a bateria e reiniciar o dispositivo.

Proteção do ambiente

O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.

Tenha em atenção os aspectos ambientais da eliminação das pilhas.



Quando este símbolo de um contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz aparece num produto, significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o seu sistema local de recolha selectiva de produtos eléctricos e electrónicos. Respeite a regulamentação local e não deite fora os seus produtos usados juntamente com o lixo doméstico. Ao eliminar este produto, está também a ajudar a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e para a saúde humana.

12 - MAIS INFORMAÇÕES

- Para poupar energia, quando o dispositivo não emite qualquer som durante um determinado período de tempo, entra automaticamente no modo de espera. Pode voltar a ser ligado premindo novamente o botão de alimentação.
- Se houver uma chamada recebida enquanto o sistema SB180BT estiver ligado ao telemóvel para reprodução de música, a música é imediatamente interrompida quando atender a chamada e a reprodução é retomada assim que a chamada terminar (dependendo do tipo de telemóvel, a reprodução pode, por vezes, permanecer em pausa depois de a chamada terminar).
- A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela METRONIC é feita sob licença. Outras marcas comerciais e nomes comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.
- Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade da METRONIC.
- METRONIC e o logótipo METRONIC são marcas comerciais utilizadas sob licença pela METRONIC - para mais informações : www.METRONIC-brand.com.
- Todos os outros produtos, serviços, nomes de empresas, marcas, nomes comerciais, nomes de produtos e logótipos aqui referidos são propriedade dos respectivos proprietários.

13 - DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

O abaixo assinado, METRONIC, declara que o equipamento de rádio do tipo barra de som (477591 / 477592) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no endereço web abaixo :

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>



ASSISTÊNCIA TÉCNICA

METRONIC : +34 93 713 26 25 / soporte@metronic.com

METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-Saint-Bauld - FRANCE - fr@metronic.com
Made outside UE



1 - Erste Schritte	2
2 - Warnungen und Sicherheitshinweise	2
3 - Lieferumfang	4
4 - Beschreibung der Soundbar	4
5 - Fernbedienung	5
6 - Gerätespezifikationen	8
7 - Umweltschutz	8
8 - Zusätzliche Informationen	9
9 - Konformitätserklärung	9
10 - Garantie	9

1 - ERSTE SCHRITTE

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.
- Legen Sie das Verpackungsmaterial in den Karton oder entsorgen Sie es sicher gemäß den Mülltrennungsanweisungen auf der Verpackung des Geräts.

2 - WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

Sie müssen alle Anweisungen gelesen und verstanden haben, bevor Sie dieses Gerät benutzen. Bei Schäden, die auf die Nichtbeachtung der Anweisungen zurückzuführen sind, erlischt die Garantie. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.

Stellen Sie dieses Gerät niemals auf ein anderes elektrisches Gerät.

Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt. Wenn Sie den Netzstecker ziehen, ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel. Bevor Sie den Netzstecker einstecken, vergewissern Sie sich, dass Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben. Verwenden Sie nur Geräte/Zubehör, die vom Hersteller empfohlen werden.

Lassen Sie alle Reparaturen am Gerät nur von qualifizierten Reparaturwerkstätten durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, einschließlich :

- wenn das Netzkabel beschädigt ist ;
- bei Verschütten von Flüssigkeiten oder Einführen von Gegenständen in das Gerät ;
- wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird ;
- wenn das Gerät nicht normal funktioniert ;
- oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Schlag erlitten hat.

Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.

Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.

Achten Sie darauf, dass genügend Platz für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.

Dieses Gerät sollte in einer gemäßigten Umgebung verwendet werden und vor direkter Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze, Heizgeräten, Herden oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, geschützt werden. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

Die Akkus (Akkupack oder eingelegte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze

ausgesetzt werden, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer usw.

Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Schmieren Sie keine Teile dieses Geräts. Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel.

Achten Sie darauf, dass Sie immer leichten Zugriff auf das Netzkabel, den Stecker oder den Adapter haben, damit Sie dieses Gerät bei Bedarf von der Netzsteckdose trennen können. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Es darf nicht mit Tropfen oder Spritzern in Berührung kommen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung. Ziehen Sie den Stecker dieses Geräts bei Gewitter oder wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulationsgefahr). Die Reinigung und Wartung sollte nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden. Dieses Gerät darf nur mit einer Sicherheits-Kleinspannung betrieben werden, die der Kennzeichnung auf dem Gerät entspricht.

Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus diesem entfernt werden. Das Gerät muss von der Stromversorgung getrennt sein, wenn Sie den Akku entfernen.

Bei der Verwendung des Produkts muss es mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt sein.

Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt; verwenden Sie es nicht im Freien...



Um Energie zu sparen, schaltet sich das Gerät automatisch in den Standby-Modus, wenn es eine Zeit lang keinen Ton ausgibt. Es kann dann durch erneutes Betätigen der Ein/Aus-Taste wieder eingeschaltet werden.

Wenn ein Anruf eingeht, während das System für die Musikkwiedergabe mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, wird die Musikkwiedergabe sofort angehalten, wenn Sie den Anruf annehmen, und die Wiedergabe wird fortgesetzt, sobald der Anruf beendet ist (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe manchmal auch nach dem Ende des Anrufs angehalten bleiben).

Das Wort Bluetooth®, die Marke und das Logo sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch METRONIC ist lizenziert. Alle anderen Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer. Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



Das Symbol des Blitzes in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor nicht isolierten gefährlichen elektrischen Spannungen im Inneren des Geräts, die stark genug sind, um einen Stromschlag zu verursachen.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist auf wichtige Hinweise zum Betrieb und zur Wartung (Reparatur) in der Begleitdokumentation des Geräts hin.

Schutzklasse II	
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

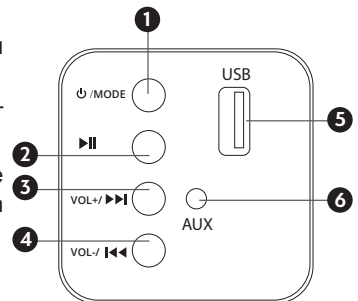
3 - LIEFERUMFANG

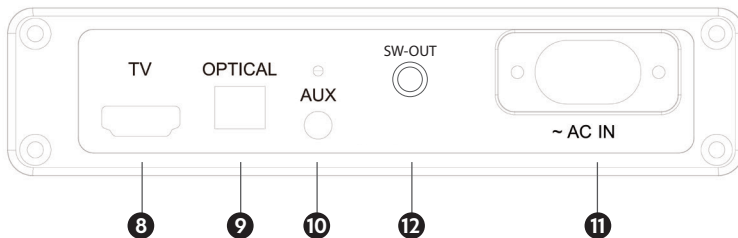
Überprüfen und identifizieren Sie den Inhalt Ihrer Box :

- Bluetooth-Soundbar
- Subwoofer (nur für Ref. 477592)
- Fernbedienung
- Optisches Kabel (1,2 m) und Stromkabel
- Vereinfachte Bedienungsanleitung
- Wandmontagesatz (EVA*2, Verlängerungsbuchse *2, Schrauben *2)

4 - SOUNDBAR BESCHREIBUNG

- POWER/MODE** : Drücken Sie diese Taste lange, um das Gerät ein- oder auszuschalten / Drücken Sie kurz diese Taste, um den Modus zu ändern: **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-In / **ArC** = Audio TV / **Opt** = Optisch
- Play/Pause** : Drücken Sie im Bluetooth- und USB-Modus diese Taste, um den Titel anzuhalten und/oder fortzusetzen.
Drücken Sie kurz diese Taste, um zum nächsten Titel zu springen
- VOL+/Next** : Drücken Sie VOL+, um die Lautstärke der Soundbar zu erhöhen
- VOL-/Previous** : Drücken Sie diese Taste lange, um die Lautstärke zu verringern / Kurz drücken, um zum vorherigen Titel zurückzukehren
- USB-Eingang
- 3,5 mm Klinkenausgang
- Weißer LED-Digitalanzeige

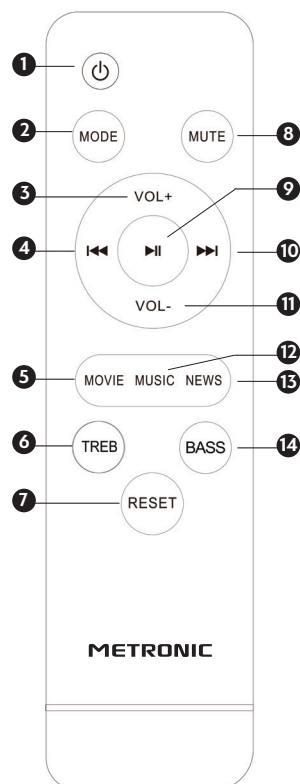




- 8 AUDIO TV-Eingang
- 9 OPTISCHER Eingang
- 10 Aux-In-Eingang
- 11 Leistungsaufnahme 110~240 V 50/60 Hz
- 12 SW-OUT Ausgang - Subwoofer (nur 477592)

5 - FERNBEDIENUNG

- 1 **POWER** : Drücken Sie lange auf diese Taste, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- 2 **MODE** : Drücken Sie diese Taste, um zwischen Bluetooth-, USB-, Aux-In-, TV- und optischen Modi zu wechseln
- 3 **VOL+** : Drücken Sie VOL+, um die Lautstärke der Soundbar zu erhöhen
- 4 **◀◀** : Drücken Sie im Bluetooth- und USB-Modus diese Taste, um zum vorherigen Titel zurückzukehren
- 5 **MOVIE** : Drücken Sie diese Taste, um auf den Soundeffekt im **MOVIE**-Modus zuzugreifen
- 6 **TREB** : Appuyez sur cette touche puis sur la touche d'augmentation ou de diminution du volume pour régler le niveau des aigus
- 7 **RESET** : Drücken Sie diese Taste und dann die Lauter- oder Leiser-Taste, um den Höhenpegel einzustellen
- 8 **MUTE** : Drücken Sie während der Verwendung diese Taste, um die Soundbar stummzuschalten, und drücken Sie diese Taste erneut, um die Stummschaltung aufzuheben
- 9 **▶▶** : Drücken Sie beim Abspielen von Musik diese Taste, um die Wiedergabe anzuhalten, und drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen
- 10 **▶▶▶** : Drücken Sie im Bluetooth- und USB-Modus diese Taste, um zum nächsten Titel zu springen
- 11 **VOL-** : Drücken Sie VOL-, um die Lautstärke zu verringern
- 12 **MUSIC** : Drücken Sie diese Taste, um den Equalizer auszuwählen **MUSIC** (musik)
- 13 **NEWS** : Drücken Sie diese Taste, um den NEWS-Equalizer auszuwählen (Dialog)
- 14 **BASS** : Drücken Sie diese Taste und dann die Lauter- oder Leiser-Taste, um den Basspegel einzustellen.



6 - BLUETOOTH-VERBINDUNG

- Drücken Sie die Taste "MODE" so oft, bis der Bluetooth-Modus ausgewählt ist. Auf dem Bildschirm wird "BT" angezeigt.
- Wählen Sie auf Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592), den Namen der Soundbar. Das blinkende Display zeigt an, dass es auf die Kopplung wartet. Sobald die Kopplung erfolgreich war, bleibt die Anzeige an, das Display zeigt "BT" an und hört dann auf zu blinken.
- Sie können jetzt Musik von Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät auf der Soundbar hören.

7 - ERSTE SCHRITTE

Wenn das Netzkabel an die Soundbar angeschlossen ist, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste ⁽¹⁾. Der Bildschirm leuchtet auf und Sie hören den Signalton beim Einschalten, was bedeutet, dass die Soundbar korrekt eingeschaltet ist. Halten Sie die **Ein-/Aus-/Modus-Taste** an der Seitenwand oder die **Modus-Taste** auf der Fernbedienung gedrückt, um den gewünschten Eingabemodus auszuwählen.

⁽¹⁾Option ref. 441592: Stecken Sie das Subwoofer-Kabel in den Eingang 12 Ihrer Soundbar.

8 - AUX-IN-EINGANG

Wenn Sie das Aux-In-Kabel verwenden, um die Soundbar an ein Audiogerät anzuschließen, wählen Sie **AUX** mit der Modustaste auf der Fernbedienung oder der **Ein-/Aus-Taste** auf der Seitenwand. Auf dem Bildschirm wird **AUX angezeigt**.

9 - TV-EINGANG

Wenn Sie ein Breitbandkabel verwenden, um die Soundbar mit dem Fernsehgerät zu verbinden, wählen Sie ARC mit der Modustaste auf der Fernbedienung oder der **Ein-/Aus-Taste** auf der Seitenwand. Auf dem Bildschirm wird **ARC angezeigt**.

10 - OPTISCHER EINGANG

Wenn Sie ein optisches Kabel verwenden, um die Soundbar an das Fernsehgerät anzuschließen, wählen Sie **OPT** mit der Modustaste auf der Fernbedienung oder der **Ein-/Aus-Taste** auf der Seitenwand. Auf dem Bildschirm wird **OPT**.

11 - TECHNISCHE DATEN DES GERÄTS

Art	Technische Eigenschaften	Art	Technische Eigenschaften
Breitband-lautsprecher	2"×2SB (441591) / 2"×2SB+5.25"×1SB (441592)	Abmessungen der Soundbar Abmessungen des Subwoofers	800*66*60 mm 140*360**220 mm
Spitzenleistung	30 W	Drahtlose Frequenz	2 402 - 2 480 MHz
RMS-Leistung	30 W	Version du Bluetooth	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Eingangsleistung	AC 110~240 v 50/60 Hz	Lautsprecher-Frequenz	45 Hz - 20K Hz
Lautsprecher-Impedanz	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Einträge	Bluetooth, Aux-Eingang, Fernseher, Optisch
Bericht S/B	≥72 dB	Übertragungs- distanz	10 m
Name der Bluetooth-Kopplung	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Verzerrung	< 1 %

Hinweis: Die maximale Verbindungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Platzieren Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nah wie möglich am Gerät, um eine Unterbrechung der Verbindung zu vermeiden.

In einer Umgebung mit elektrostatischer Entladung kann sich das Gerät abschalten. Der Benutzer muss dann den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.

Umweltschutz

Ihr Produkt wurde aus hochwertigen Materialien und Komponenten entworfen und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung von Batterien sollte auf die Umweltaspekte hingewiesen werden.

12 - ZUSATZINFORMATION

- Um Strom zu sparen, wechselt das Gerät, wenn es eine Zeit lang keinen Ton ausgibt, automatisch in den Standby-Modus. Es kann dann wieder eingeschaltet werden, indem Sie den Netzschalter erneut verwenden.
- Wenn ein Anruf eingeht, während das SB180BT-System mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, um Musik wiederzugeben, wird die Musik sofort angehalten, wenn Sie den Anruf entgegennehmen, und die Wiedergabe wird fortgesetzt, sobald der Anruf beendet ist (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe nach Beendigung des Anrufs manchmal pausiert bleiben).
- Das Wort Bluetooth®, die Wortmarke und das Logo sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch METRONIC erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wurde unter der Verantwortung von METRONIC hergestellt und vertrieben.
- METRONIC und das METRONIC-Logo sind Marken, die von METRONIC unter Lizenz verwendet werden – weitere Informationen: www.METRONIC-brand.com.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier Bezug genommen wird, sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

13 - DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Der Unterzeichner METRONIC erklärt, dass Funkanlagen vom Typ Soundbar (477591 / 477592) der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der unten angegebenen Internetadresse verfügbar :

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>



ASSISTANCE TECHNIQUE

METRONIC : 02271-9047997 / support@bigben-interactive.de

METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-Saint-Bauld - FRANCE - fr@metronic.com

Hergestellt außerhalb der EU



GARANTIE

Dieser Absatz informiert Sie über die Garantiebedingungen, die für die in Deutschland verkauften Geräte gelten.

Durch den Kauf dieses Produkts profitieren Sie von einer doppelten Garantie: eine gesetzliche Gewährleistung und eine kommerzielle Garantie. Die gesetzliche Gewährleistung ist systematisch und deckt Sie gegen die Mängel, die zum Zeitpunkt des Kaufs bestehen könnten. Die gewerbliche Garantie ist optional und deckt alle, die nicht von der gesetzlichen Gewährleistung abgedeckt sind, zum Beispiel ein Mangel, der mehrere Monate nach dem Kauf des Produkts auftreten würde.

Die Gewährleistungsverträge (rechtliche und wirtschaftliche) verpflichten die Einzelperson und den Verkäufer. Die Handelsbedingungen können von dem Vertriebsnetz abhängen, in dem das Produkt gekauft wurde. Im Falle eines nachgewiesenen Mangels des Händlers profitieren Sie auf rein kommerzieller Basis von der Gewährleistung des Herstellers, für die die Dauer auf der Verpackung des Produkts angegeben ist.

Die Garantie des Herstellers METRONIC deckt die Mängel ab, die während der Garantiezeit auftreten können. METRONIC verpflichtet sich, ein Produkt unter Garantie zu reparieren, oder es durch ein gleichwertiges oder höheres Produkt zu tauschen. Die Versandkosten für die Rücksendung zum Kunden werden von METRONIC übernommen, während die Versandkosten für die Sendung an METRONIC von dem Kunden getragen werden.

Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an die Garantiegeberin zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von der Garantiegeberin über.

METRONIC verpflichtet sich zur Aufrechterhaltung von Ersatzteilen, die für die Reparatur oder die Verwendung des Produkts während eines Zeitraums von zwei Jahren nach dem Herstellungsdatum des Produkts erforderlich sind, innerhalb einer Höchstmenge von 1%.

Die Garantiebedingungen unterliegen der Verwendung und einer Installation, die den in der Bedienungsanleitung des Gerätes enthaltenen Empfehlungen entspricht.

Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen

1 - Opstarten	2
2 - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	2
3 - Wat zit er in de doos	4
4 - Soundbar Beschrijving	4
5 - Afstandsbediening	5
6 - Specificaties van het apparaat	8
7 - Milieubescherming	8
8 - Extra informatie	9
9 - Verklaring van overeenstemming	9
10 - Garantie	9

1 - OPSTARTEN

- Haal het apparaat uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.
- Plaats verpakkingsmateriaal in de doos of gooi het veilig weg volgens de selectieve sorteerinstructies op de verpakking van het apparaat.

2 - WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

U moet alle instructies hebben gelezen en begrepen voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade door het niet opvolgen van de instructies is de garantie niet van toepassing.

Verwijder de hoes nooit van dit apparaat.

Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.



Bescherm het netsnoer om te voorkomen dat u erop gaat staan of eraan blijft haken, vooral bij stekkers, stopcontacten en het stopcontact van het apparaat. Controleer of de voeding voltage overeenkomt met de voltage aangegeven op het plaatje aan de achterkant van het apparaat. Haal bij het loskoppelen van het stopcontact altijd de stekker uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, moet u ervoor zorgen dat u alle andere aansluitingen hebt gemaakt. Gebruik alleen apparatuur/accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.

Laat alle reparaties aan het apparaat over aan gekwalificeerde reparateurs. Reparatie is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, waaronder:

- Als het netsnoer beschadigd is ;
- in het geval van het morsen van vloeistof of het inbrengen van voorwerpen in het apparaat ;
- als het apparaat wordt blootgesteld aan regen of vocht ;
- als het apparaat niet normaal functioneert ;
- of als het apparaat is gevallen of geschokt.

Het naamplaatje bevindt zich aan de onderkant van het apparaat.

Blokkeer nooit de ventilatieopeningen.

Zorg ervoor dat je voldoende ruimte hebt voor ventilatie. Plaats het product op een stabiele ondergrond.

Dit apparaat moet worden gebruikt in een gematigde omgeving, uit de buurt van direct zonlicht, open vuur of hitte, kachels, kachels of elk ander apparaat (inclusief ampverliezers) dat warmte genereert. Niet in de buurt van warmtebronnen installeren.

Batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonlicht, vuur, enz.

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt. Smeer geen enkel onderdeel van dit apparaat. Maak het schoon met een zachte doek. Gebruik geen schurende producten of agressieve reinigingsmiddelen. Zorg ervoor dat u altijd gemakkelijk bij het netsnoer, de stekker of de adapter kunt, zodat u de stekker van dit apparaat indien nodig uit het stopcontact kunt halen. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een waterbron. Het mag niet in contact komen met druppels of spatten. Gebruik dit apparaat niet in adamp of natte omgeving. Haal de stekker uit het stopcontact van dit apparaat in geval van onweer of als u het lange tijd niet zult gebruiken. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder, evenals door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (verwurgingsgevaar). Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Dit apparaat mag alleen worden geleverd met een zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat. De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat u het weggooit. Het apparaat moet worden losgekoppeld van het stopcontact wanneer u de batterij verwijderd. Wanneer u het product gebruikt, moet het op minimaal 20 cm afstand van het menselijk lichaam worden geplaatst.

Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik; Gebruik het niet buitenshuis...



Om energie te besparen, gaat het apparaat, wanneer het een tijdje geen geluid afgeeft, automatisch in de stand-bymodus. Het kan dan weer worden ingeschakeld door de aan/uit-knop opnieuw te gebruiken

Als er een inkomende oproep is terwijl het systeem is verbonden met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek, wordt de muziek onmiddellijk gepauzeerd wanneer u de oproep beantwoordt en wordt het afspelen hervat zodra het gesprek is afgelopen (afhankelijk van het type mobiele telefoon kan het afspelen soms gepauzeerd blijven nadat het gesprek is beëindigd).

Het woord Bluetooth®, het woordmerk en het logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door METRONIC is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar in dit document wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.



Het symbool van de bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers voor de aanwezigheid van gevaarlijke niet-geïsoleerde elektrische spanningen in het apparaat die krachtig genoeg zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.

Klasse II materiaal	
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

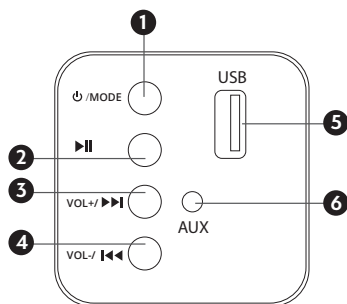
3 - WAT ZIT ER IN DE DOOS

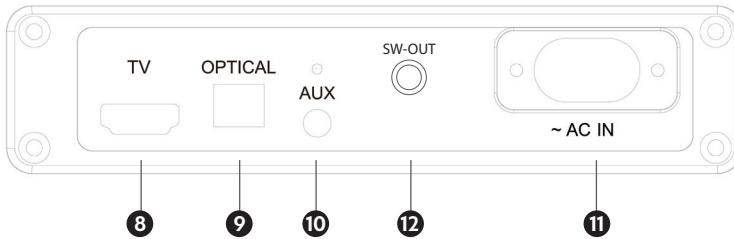
Controleer en identificeer de inhoud van uw doos :

- Bluetooth-soundbar
- Subwoofer (alleen voor ref. 477592)
- Afstandsbediening
- Optische kabel (1,2 m) en stroomkabel
- Vereenvoudigde handleiding
- Wandmontageset (EVA*2, verlengbus *2, schroeven *2)

4 - SOUNDBAR BESCHRIJVING

- 1 POWER/MODE** : Druk lang op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen / Druk kort op deze knop om de modi te wijzigen: **BT** = Bluetooth / **AUX** = Aux-in / **ArC** = Audio TV / **Opt** = Optisch
- 2 Play/Pause** : Druk in Bluetooth- en USB-modus op deze knop om het nummer te pauzeren en/of te hervatten.
Druk kort op deze knop om naar de volgende titel te gaan
- 3 VOL+/Play/Pause** : Druk op VOL+ om het volume van de soundbar te verhogen
- 4 VOL-/Play/Pause** : Druk lang op deze knop om het volume te verlagen / Kort indrukken om terug te keren naar de vorige titel
- 5 USB-ingang**
- 6 3,5 mm jack-uitgang**
- 7 Wit LED digitaal display**

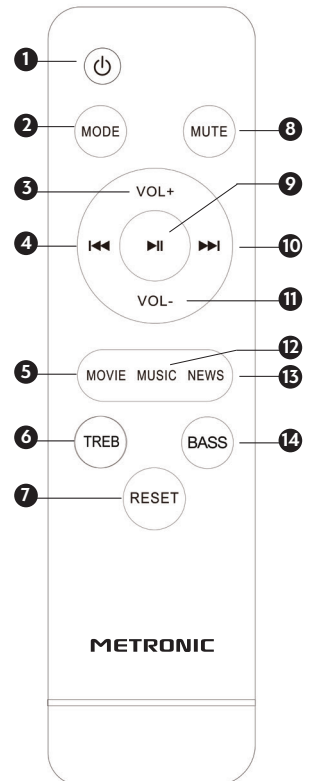




- 8 AUDIO TV-ingang
- 9 OPTISCHE ingang
- 10 Aux-in ingang
- 11 Opgenomen vermogen 110~240 V 50/60 Hz
- 12 SW-OUT-uitgang - Subwoofer (alleen 477592)

5 - AFSTANDSBEDIENING

- 1 **POWER** : Druk lang op deze knop om het apparaat in of uit te schakelen
- 2 **MODE** : Druk op deze knop om te schakelen tussen Bluetooth, USB, Aux-in, TV en Optische modi
- 3 **VOL+** : Druk op VOL+ om het volume van de soundbar te verhogen
- 4 **◀◀** : Druk in Bluetooth- en USB-modus op deze knop om terug te keren naar de vorige titel
- 5 **MOVIE** : Druk op deze knop om toegang te krijgen tot het geluidseffect in de **MOVIE**-modus
- 6 **TREB** : Druk op deze knop en vervolgens op de knop Volume omhoog of omlaag om het hoge niveau aan te passen
- 7 **RESET** : Druk op deze knop om het geluid terug te zetten naar de fabrieksinstellingen
- 8 **MUTE** : Druk tijdens gebruik op deze knop om de soundbar te dempen, druk nogmaals op deze knop om het dempen op te heffen
- 9 **▶▶** : Druk tijdens het afspelen van muziek op deze knop om het afspelen te pauzeren en druk nogmaals om het afspelen te hervatten
- 10 **▶▶** : Druk in Bluetooth- en USB-modus op deze knop om naar het volgende nummer te gaan
- 11 **VOL-** : Druk op VOL- om het volume lager te zetten
- 12 **MUSIC** : Druk op deze knop om de equalizer te selecteren **MUSIC** (muziek)
- 13 **NEWS** : Druk op deze knop om de equalizer te selecteren **NEWS** (dialoog)
- 14 **BASS** : Druk op deze knop en vervolgens op de toets Volume omhoog of omlaag om het basniveau aan te passen.



6 - BLUETOOTH-VERBINDING

- Druk herhaaldelijk op de 'MODE'-knop totdat de Bluetooth-modus is geselecteerd. Op het scherm verschijnt 'BT'
- Selecteer op uw Bluetooth-apparaat **Metronic SB3** (477591) / **Metronic SB4** (477592), de naam van de soundbar. Het knipperende display geeft aan dat het wacht om te koppelen. Zodra het koppelen is gelukt, blijft de indicator branden, het display toont 'BT' en stopt dan met knipperen.
- U kunt nu naar muziek luisteren vanaf uw Bluetooth-apparaat op de soundbar.

7 - SLAG

Wanneer de voedingskabel is aangesloten op de soundbar, drukt u op de aan/uit-knop⁽¹⁾. Het scherm licht op en je hoort de aan-piep, wat betekent dat de soundbar correct is ingeschakeld. Houd de **aan/uit-/modusknop** op het zijpaneel of de **modusknop** op de afstandsbediening ingedrukt om de gewenste invoermodus te kiezen.

⁽¹⁾Optie ref. 441592: Sluit de subwooferkabel aan op ingang 12 van uw soundbar.

8 - AUX-IN INGANG

Als je de Aux-in-kabel gebruikt om de soundbar aan te sluiten op audioapparatuur, selecteer je **AUX** met de modusknop op de afstandsbediening of de **aan/uit-/modusknop** op het zijpaneel. Op het scherm verschijnt **AUX**.

9 - TV-INGANG

Als u een breedbandkabel gebruikt om de soundbar aan te sluiten op de tv-apparatuur, selecteert u ARC met de modusknop op de afstandsbediening of de **aan/uit-/modusknop** op het zijpaneel. Op het scherm verschijnt **ARC**.

10 - OPTISCHE INGANG

Als u een OPTISCHE kabel gebruikt om de soundbar op de tv-apparatuur aan te sluiten, selecteert u **OPT** met de modusknop op de afstandsbediening of de **aan/uit-/modusknop** op het zijpaneel. Op het scherm verschijnt **OPT**.

11 - SPECIFICATIES VAN HET APPARAAT

Type	Technische kenmerken	Type	Technische kenmerken
Full-range luidspreker	2"×2SB (441591) / 2"×2SB+5.25"×1SB (441592)	Afmetingen soundbar Afmetingen subwoofer	800*66*60 mm 140*360**220 mm
Piekvermogen	30 W	Draadloze frequentie	2 402 - 2 480 MHz
RMS-vermogen	30 W	Versie Bluetooth	5,3 / EIRP: -3,34 dBm
Ingangsvermogen	AC 110~240 v 50/60 Hz	Luidspreker frequentie	45 Hz - 20K Hz
Luidspreker impedantie	3.2Ω(441591) / 8Ω+4Ω(441592)	Posten	Bluetooth, Aux-ingang, TV, Optisch
Rapport S/B	≥72 dB	Afstand de transmissie	10 m
Naam Bluetooth-koppeling	Metronic SB3 (477591) / Metronic SB4 (477592)	Deformatie	< 1 %

Opmerking: De maximale verbindingsafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-luidspreker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt verbroken.

In een omgeving met elektrostatische ontlading kan het apparaat worden uitgeschakeld. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het apparaat resetten.

Milieubescherming

Uw product is ontworpen en vervaardigd met hoogwaardige materialen en componenten, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt.

De aandacht moet worden gevestigd op de milieuaspecten van het weggooien van batterijen.

12 - EXTRA INFORMATIE

- Om energie te besparen, gaat het apparaat, wanneer het een tijdje geen geluid afgeeft, automatisch in de stand-bymodus. Het kan vervolgens weer worden ingeschakeld door de aan/uit-knop opnieuw te gebruiken.
- Als er een oproep binnenkomt terwijl het SB180BT systeem is verbonden met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek, wordt de muziek onmiddellijk gepauzeerd wanneer u de oproep beantwoordt en wordt het afspelen hervat zodra het gesprek is afgelopen (afhankelijk van het type mobiele telefoon kan het afspelen soms worden onderbroken nadat het gesprek is beëindigd).
- Het woord Bluetooth®, het woordmerk en het logo zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door METRONIC is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.
- Dit product is vervaardigd en verkocht onder verantwoordelijkheid van METRONIC.
- METRONIC en het METRONIC-logo zijn handelsmerken die onder licentie door METRONIC worden gebruikt – voor meer informatie: www.metronic.com.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar in dit document wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren.

13 - VERKLARING

Ondergetekende, METRONIC, verklaart dat radioapparatuur van het type soundbar (477591 / 477592) in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het onderstaande internetadres:

<https://medias.metronic.com/doc/477591-3dz95e-doc.pdf>

<https://medias.metronic.com/doc/477592-b8xuz4-doc.pdf>



TECHNISCHE ONDERSTEUNING

customerservice@bigbeninteractive.nl

METRONIC

100 rue Gilles de Gennes - 37310 Tauxigny-Saint-Bauld - FRANCE - fr@metronic.com

Made outside UE



GARANTIE

Garantie

In dit gedeelte vindt u informatie over de garantievoorwaarden die van toepassing zijn op apparaten die in Frankrijk worden verkocht. Wanneer u dit product koopt, geniet u van een dubbele garantie: een wettelijke garantie en een commerciële garantie. De wettelijke garantie, die systematisch is, dekt u tegen eventuele gebreken die op het moment van aankoop kunnen bestaan. Volgens artikel L211-7 van de Franse consumentenwet wordt, bij gebrek aan bewijs van het tegendeel, elk defect dat zich binnen twee jaar na aankoop voordoet, verondersteld te hebben bestaan op het moment van aankoop en moet daarom worden gedekt door de wettelijke garantie. Op grond van artikel 15 van de Consumentenwet 2014 informeren wij u dat:



De verkoper is verplicht om de goederen conform het contract te leveren en is aansprakelijk voor elk gebrek aan conformiteit op het moment van levering. Hij is eveneens aansprakelijk voor elk gebrek aan overeenstemming dat voortvloeit uit de verpakking, de montagevoorschriften of de installatie wanneer deze laatste zijn verantwoordelijkheid was krachtens het contract of onder zijn verantwoordelijkheid werd uitgevoerd. Om conform de overeenkomst te zijn, moeten de goederen: 1° geschikt zijn voor het gebruik dat normaal van gelijkaardige goederen wordt verwacht en, in voorkomend geval : - overeenstemmen met de door de verkoper gegeven beschrijving en de eigenschappen bezitten die de verkoper aan de koper heeft voorgesteld in de vorm van een monster of een model; - de eigenschappen bezitten die de koper terecht mag verwachten op grond van de publieke mededelingen van de verkoper, van de producent of van zijn vertegenwoordiger, met name in reclame of etikettering; 2° Of de eigenschappen bezitten die in onderling overleg tussen partijen zijn bepaald of geschikt zijn voor elk bijzonder door de koper gewenst doel dat ter kennis van de verkoper is gebracht en door deze laatste is aanvaard. De verkoper is aansprakelijk voor alle verborgen gebreken van het verkochte goed die het ongeschikt maken voor het gebruik waarvoor het bestemd is of die dat gebruik zodanig beperken dat de koper het niet zou hebben gekocht of er een lagere prijs voor zou hebben betaald als hij op de hoogte was geweest van de verborgen gebreken.

Garantiecontracten (wettelijk en commercieel) binden de particulier en de verkoper. De commerciële voorwaarden kunnen afhankelijk zijn van het distributienetwerk waarlangs het product is gekocht. In het geval van een bewezen defect aan de kant van de distributeur, profiteert u op commerciële basis van de garantie van de fabrikant voor de periode die op de verpakking van het product staat aangegeven. De garantie van de fabrikant METRONIC dekt alle defecten die zich tijdens de garantieperiode kunnen voordoen. METRONIC verplicht zich een product onder garantie te repareren of te vervangen door een gelijkwaardig of beter product. METRONIC verplicht zich tot het aanhouden van een voorraad reserveonderdelen die nodig zijn voor de reparatie of het gebruik van het product gedurende een periode van twee jaar.

METRONIC verplicht zich tot het aanhouden van een voorraad reserveonderdelen die nodig zijn voor de reparatie of het gebruik van het product voor een periode van 2 jaar na de productiedatum van de laatste partij, binnen een kwantitatieve limiet van 1%.